

Учредитель - Союз Белорусских еврейских общественных организаций и общин



Главный редактор
Аркадий ШУЛЬМАН
Компьютерная верстка, дизайн
Александр Фруммин
Компьютерная верстка
Денис Богорад
Дизайн обложки
Борис ХЕСИН
Эмблема журнала
Лия Шульман

Адрес редакции:
Беларусь, 210016, г. Витебск, ул. Колхозная, 4
Адрес для корреспонденции:
Беларусь, 210001, г. Витебск-1, а/я 22
E-mail: mishpoha@yandex.ru
<http://www.mishpoha.org/>

Журнал издается с 1995 г. Всего вышло двадцать три номера.
© Мишпоха-А. 2009 г. Историко-публицистический журнал.
Мнение редакции может не совпадать с точкой зрения авторов статей.
Рукописи не возвращаются и не рецензируются.
Редакция в переписку не вступает.

При перепечатке ссылка на "Мишпоху" обязательна.

The publications was made possible through
a generous contribution of the American Jewish Joint Distribution Committee
Издание вышло в свет благодаря поддержке организации "ДЖОЙНТ"

Журнал 'МИШПОХА №23'. Содержание:

- Матвей ГЕЙЗЕР [ОНА ЛЮБИЛА ТЕАТР САМОЗАБВЕННО](#)
- Лия ШУЛЬМАН [СТИХИ](#)
- Эмиль ДРЕЙЦЕР [СОЛЕНАЯ ВОДА](#)
- Леонид КОВАЛЬ [СТИХИ](#)
- Евгений ПАРИЖ [ТАМ, ГДЕ ЖИЛА СМЕРТЬ](#)
- Михаил РИНСКИЙ [СУДЬБА МЕСТЕЧКА ТЕЛЕХАНЫ](#)
- Ицхак БОГОЛЮБОВ [МАЗЛТОВ. ПИРКОНИНЫ ЧЕРТИ](#)

- Хая ОРШАНСКАЯ [КОРОТКИЕ РАССКАЗЫ](#)
- Михаил ХАЙКИН [КАК АБРАША БЫЛ ИНГУСОМ](#)
- Владимир ЛИВШИЦ [НА НАС СВЕТИТ ЗВЕЗДА ПО ИМЕНИ РАЗГОН](#)
- Бенжамин БЛЮДНИКОВ и Гирш РАЙХЕЛЬСОН [ИСТОРИЯ ЕВРЕЙСКОЙ СЕМЬИ В ДАНИИ](#)
- Сол ШУЛЬМАН [ЖИЗНЬ СИДНЕЯ МАЕРА](#)
- Ольга БЕСКИНА-ЛАБАС [ВИТЕБСК - РОДИНА МОИХ ПРЕДКОВ](#)
- Ляля НИСИНА [СЕМЕЙНАЯ ХРОНИКА XX ВЕКА](#)
- Аркадий ШУЛЬМАН [В КРАЮ ГОЛУБЫХ ОЗЕР](#)
- Александр РОЗЕНБЛЮМ [ДЕРЕВНЯ ЧЕРНЕВКА, ГДЕ ПАМЯТНИКА НЕТ](#)
- Руслан СЕРЕДА [КУПОВАТСКИЕ ЕВРЕИ](#)
- Светлана ГЕБЕЛЕВА [ПОДВИГ АННЫ КУПРЕЕВОЙ](#)
- Алла ЛЕВИНА [ПЕРЕВОДЫ](#)
- Татьяна ХВАГИНА [ШАГ, УВОДЯЩИЙ ОТ БЕСПАМЯТСТВА...](#)
- Яков ПИКУС [РАСПИСАЛСЯ НА СТЕНАХ РЕЙХСТАГА](#)
- Борис РОЛАНД [МОЛЕНИЕ О МИРЕ](#)
- Михаил РИНСКИЙ [ХОЧУ ЗАКАТ ПРЕВРАТИТЬ В ВОСХОД. ВОЙНА И МИР ЕВГЕНИИ РУТМАН](#)
- Борис ГИНЗБУРГ [МЫ ИЗ 10-Й "СТАЛИНСКОЙ". ЕВРЕЙСКОЙ?](#)
- Жанна ЛЕБЕДЕВА [О ЧЕМ СМЕЯЛАСЬ И ПЛАКАЛА СКРИПКА](#)
- Михаил СТРЕЛЕЦ [ШТРИХИ К ПОРТРЕТУ](#)
- Яков РАБКИН [ПРИСЛОНИТЬСЯ К ДРЕВУ...](#)
- [ФОТОВЕРНИСАЖ ЕКАТЕРИНЫ КЕНИГСБЕРГ](#)
- Ирина ТАКСА [БАССЕЙН, ИЛИ ПРЫЖКИ В ВОДУ](#)
- Наталья ИЛЬЮШИНА [УРОК](#)
- Наталья РАППОПОРТ [ОТВЕТ НА ВОПРОС](#)
- Аркадий ШУЛЬМАН [У НАС В МЕСТЕЧКЕ...](#)
- Марат БАСКИН [КРАСНОПОЛЬСКИЙ РОМАНС](#)
- Семен ЛИОКУМОВИЧ [ОДИССЕЯ ОДНОЙ СЕМЬИ](#)
- Вера РОГАЧ [ИСТОРИЯ В ЖЕТОНАХ](#)
- В. Ш. [ПЭН И ЕГО ВРЕМЯ](#)
- Матвей БАСОВ [ОТРЫВКИ ПАМЯТИ](#)
- [НА СЛЕДУЮЩИЙ ГОД - В БОБРУЙСКЕ](#)

ШАГ, УВОДЯЩИЙ ОТ БЕСПАМЯТСТВА...

Татьяна ХВАГИНА



Тема Холокоста сложна и многогранна. Прикасаясь к ней, нужно не просто знать о масштабе трагедии еврейского народа, нужно понимать всю ее глубину и искренне сопереживать.

Работы, представленные на выставке «65 лет трагедии еврейского народа» (организованной Пинской еврейской общиной), – очень разные по жанру, творческой манере и стилю. Здесь и классика, и новаторство. Но их сближает не только тема Катастрофы, а сама нравственная позиция авторов.

В испепеляющем огне Холокоста почти без остатка сгорели еврейские общины городов и местечек белорусского Полесья:

Пинска, Столина, Городной, Погоста-Загородского, Логишина, Лахвы, Кожан-Городка, Давид-Городка,

Ленина, Мотоля, Хомска, Дрогичина, Янова-Полесского... Теперь лишь братские могилы, руины синагог и старые еврейские кладбища напоминают о той трагедии, что произошла на нашей земле более 65 лет назад, когда круто изменился привычный ход жизни и тысячи ни в чем не повинных людей от только что родившихся на свет младенцев до убеленных сединами старцев были обречены на смерть.

Бывшие еврейские улочки, домики, дворики в Пинске, Городной, Погосте... Сегодня в этих в одночасье осиротевших домах живут совсем другие люди, а в самих еврейских местечках — уже давно забыт веками звучавший здесь чуть ли не на каждом подворье язык идиш...

Ицхак Южук, один из немногих спасшихся погостских евреев, узнал на

картине Виктора Сагановича деревянный домик своей бабушки и не мог сдержать нахлынувших чувств...

А вот погостская синагога – та, что сегодня зияет пустыми глазницами окон, являя собой весьма печальное зрелище. Вячеслав Юргенсон переносит нас в август 1941 года, когда были убиты евреи-мужчины Погоста-Загородского. Пылающее кровавым закатом небо и багряные, словно занявшиеся огнем деревья, — вот он, знак беды над Погостом. А на другом полотне художника — мудрый и печальный раввин, которому удалось сберечь несколько страничек священного Талмуда. По таким страничкам в гетто учились читать...

О чем он думает? Может быть, о том, что человек в любых обстоятельствах должен оставаться человеком.

Одна из ключевых работ выставки – написанный Аркадием Шустерманом портрет старейшего пинского еврея Хаима Красильского. Он в настоящее время единственный в Пинске представитель той довоенной еврейской общины. Из всей семьи судьба ему одному сохранила жизнь, но отняла родных, близких и отчий кров... Накинут талес, надет тфилин, раскрыта книга... А слезы сами наворачиваются на глаза – боль утрат не утихнет никогда, пока будет биться сердце.

А вот другая – «Молитва проклятия» Руслана Дарьина. Она навеяна историей про «Абрамзелика» – того самого еврея, что до войны из-за своей тучности был предметом насмешек пинской детворы. Перед нами «мертвый город» с закрытыми ставнями. В бывшем гетто остались лишь обитатели чердаков и подвалов, которые обречены на голодную смерть, как и тот мальчик, что прятался вместе со старым евреем и сейчас лежит бездыханный на земле...

Эту щемящую тему «Дети и Холокост» продолжает работа Геннадия Турина «Август 1941... Козляковичи»... Детская сандалия – маленький белый кораблик, что остался на залитой кровью дороге, ведущей к яме-могиле.

Взгляд упирается в горы земли и груды тел. Вот люди, что молятся последний раз в жизни на краю ямы. Это исполненный трагизма триптих Сергея Жилевича. Ту же тему продолжают наполненные глубоким смыслом скульптурные работы мастера «Боль» и «Путь к спасению».

Мастерски выполненные, точные до последнего штриха графические работы Евгения Шатохина ведут нас на бывшую улицу Листовского, еврейская молодежь которой стала первой жертвой фашистских оккупантов, потом к воротам гетто и к бывшей пинской тюрьме на улице Полесской.

Невозможно сказать обо всех работах, представленных на выставке. Запоминаются и волнуют окутанные дымкой грусти заброшенные дворики Дмитрия Беляева и изысканная акварель Виктора Чмиля «Алая роса», лиричный пейзаж «Полесская деревня Городная» Матей Игнашека.

Вот белая фигура «Обреченной» Виталия Лаца, проступающая из кровавой мглы. А может, это светлая безгрешная душа – трепетная, как свеча, над разверзнутой могилой своих близких? А «Последние лучи» Виталия Мисюковца чем-то напоминают строки из «Варварства» Мусы Джалиля о солнце, которое «в последний раз детей поцеловало...»

Портрет Галины Игнатъевны Шавель (Дины Пэскер), написанный Николаем Козловским... Во время войны ее спасла семья священника Владимира Комара А рядом леденящее душу «Кровавое поле у деревни Добрая Воля. 29 октября 1942 г.»...

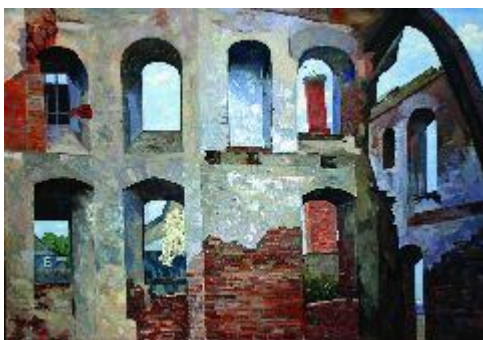
Вот «Сельская улочка» Татьяны Ганжуровой, по которой ушла в вечность погостская община, до боли знакомый «Старый пинский дворик» Адама Восколея, наполненный тревожными символами, «Реквием» Валентина Трусова, сиротливый «Ланцужок» («Цепочка» – пер. с белорус.) Янки Романовича... Все вызывает к нашим мыслям и чувствам.

Люди, пришедшие на выставку, подолгу стоят у работ Виктора Сагановича, вглядываясь в черты старого еврея и его собеседников. Колоритная жанровая сценка под названием «Разговор» приоткрывает нам новую грань в творчестве художника. Продолжает тему «Молитва Холокост на Пинщине», «Свидетели. Трагедия Погоста», «История Погоста-Загородского», в которых отразились тонкие наблюдения, философские размышления и переживания мастера.

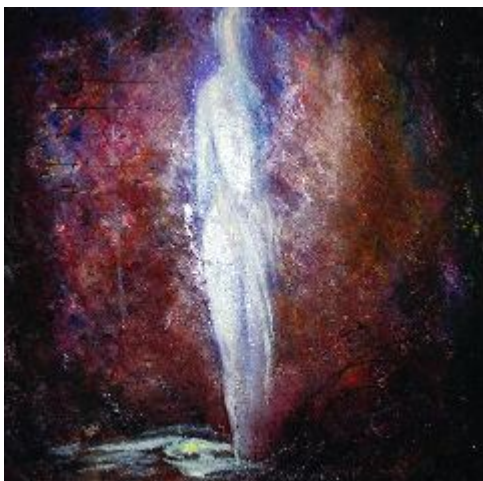
«Полесские болота» Евгения Таламая, окутанные дымкой тумана... Почему они не разверзлись и не поглотили врага?! Во время страшной карательной операции «Припятские болота» среди трясины и зарослей камыша находили пристанище обреченные на смерть евреи полесских сел и деревень. Булыжник, обогранный кровью, дорога в один конец... Но вот из камней, впитавших в себя эти капли крови, «Вопреки всему» встают евреи.. Поднимаются из небытия, крепко обнимая друг друга за плечи, словно вырастают из земли, что поглотила их в страшные дни Катастрофы, а над их головами в небе кружат полесские аисты... Здесь сошлись мысль и образ. Очень точно и глубоко! Достоянная и оптимистичная работа, одна из ключевых на этой выставке.

Выставка состоялась. Она никого не оставляет равнодушным. Она очищение от скверны. Как еще один шаг, уводящий нас от беспамятства...

Татьяна ХВАГИНА,
Пинск, Беларусь



Шустерман Аркадий, Таламай Евгений 'Развалины старой синагоги в Столине'. х.м., 2008г.



Лац Виталий 'Обреченная' х.м., 2008г.



Трусов Валентин 'Погост Загородский. Еврейский детский дом (сохранившаяся часть)'. ДВП, темпера, 2008г.



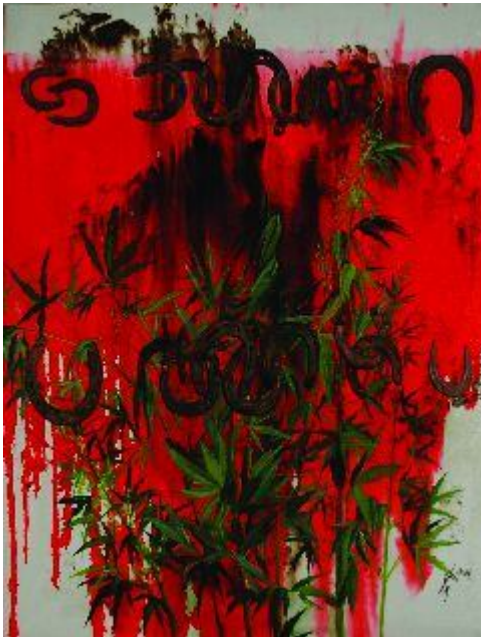
Юргенсон Вячеслав 'Листы Талмуда', х.м., 2008г.



Дар'ян Руслан 'Молитва проклятия 'Абрамзелек'', х.м., 2008г.



Мисювец Виталий 'Последние лучи', х.м., 2008г.



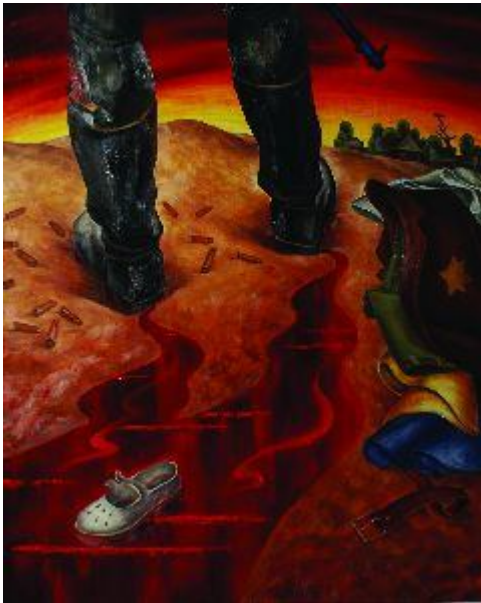
Романович Янка 'Іншая пагоня', х.м., 2008г.



Сеганович Виктор 'Молитва. Холокост на Пинщине', х.м., 2008г.



Жилевич Сергей 'У последней черты', х.м., 2008г.



Гурин Геннадий 'Август 1941... Козляковичи', х.м., 2008г.



Выжившая из Пинского гетто. Заслуженный учитель БССР Галина Игнатьевна Шавель (Дина Пэскер)', х.м., 2008г.



Таламай Евгений 'Вопреки...', Худ.фото, 2008г.



Чмиль Виктор 'Алая роса'. Бумага, акварель, 2008г.